Universidad Nacional de Asunción
FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS
Tel.: (595-21) 585.606/10
Fax: (595-21) 585.612
Email: contrataciones@agr.una.py - Web: www.agr.una.py
Casilla de Correos 1618 - San Lorenzo, Paraguay

San Lorenzo, 21 de Octubre de 2010.-

Señores
POTENCIALES OFERENTES
Presente

Ref.: Adenda N° 1 de Contratación Directa para la "Adquisición de Servicio para la Organización y Apoyo Logístico del XIII Foro de Decanos del Mercosur, Bolivia Y Chile, Cód. 43 - Contrato Cerrado", ID 195.123

Tengo el agrado de dirigirme a Uds. en el marco del llamado por **Contratación Directa para la "Adquisición de Servicio para la Organización y Apoyo Logístico del XIII Foro de Decanos del Mercosur, Bolivia Y Chile, Cód. 43 - Contrato Cerrado", ID 195.123,** de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción.

En este sentido me compete aclarar cuanto sigue:

En el Anexo 3

CONTRATACIÓN DIRECTA ID Nº 195.123, PARA LA "ADQUISICIÓN DE SERVICIO PARA LA ORGANIZACIÓN Y APOYO LOGÍSTICO DEL XIII FORO DE DECANOS DEL MERCOSUR, BOLIVIA Y CHILE, COD. 43 - CONTRATO CERRADO PARA LA FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS DE LA UNA"

1. Cantidad de los bienes, Descripción, Especificaciones técnicas de los bienes/servicios requeridos.

ADQUISICIÓN DE SERVICIO PARA LA ORGANIZACIÓN Y APOYO LOGÍSTICO DEL XIII FORO DE DECANOS DEL MERCOSUR, BOLIVIA Y CHILE

DONDE DICE:

Actividades de la firma	
Servicio de hospedaje	**Proveer hospedaje por dos días de pernocte para 4 personas:** en hotel de 3 estrellas, como mínimo, con no menos de 5 (cinco) años de experiencia en el ramo, habitaciones simples con baño privado. En fecha a ser confirmada por la FCA (Entre el mes de Noviembre y Diciembre)
	Proveer hospedaje por dos días de pernocte para 2 personas: en hotel de 4 estrellas, como mínimo, con no menos de 5 (cinco) años de experiencia en el ramo, habitaciones simples con baño privado. En fecha a ser confirmada por la FCA (Entre el mes de Noviembre y Diciembre)
	El oferente deberá presentar como mínimo tres opciones en invitaciones individuales. El formato y contenido de la invitación será conforme a diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.

Universidad Nacional de Asunción
FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS
Tel.: (595-21) 585.606/10
Fax: (595-21) 585.612
Email: contrataciones@agr.una.py - Web: www.agr.una.py
Casilla de Correos 1618 - San Lorenzo, Paraguay

Servicio de materiales e impresiones	**Reproducción de materiales didácticos** (en copia impresa y formato digital-CD´s con tapa impresa grabada) los CDs deberán ser proporcionados por el proveedor; 100 CDs con contenido relacionado a los eventos (Filmaciones, fotografías, archivos formato Microsoft Office 2003 o superior), 100 Biblioratos lomo fino, con el contenido impreso, rotulados conforme modelo a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes
	Las impresiones serán en hojas tipo A4, en formato dúplex con una extensión de 150 páginas más 10 hojas en blanco; 100 bolígrafos, con punta fina, tubo transparente, color de tinta a elección. El contenido de los materiales impresos será proveído por la FCA, el diseño y formato final de los mismos deberá ser aprobado por los representantes de la FCA.
	Provisión de Identificador para 60 personas: (Tipo colgante) para cada participante. Según muestra. El formato y contenido de las identificaciones será conforme al diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.
	Impresión Certificados: En cartulina de hilos, impresión tipo fotográfica full color. Según muestra. El formato y contenido de los certificados será conforme al diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad mínima: 60 unidades
	Placa Recordatoria: Placa de metal con base de madera de 22 cm x 12 cm, aproximadamente. Con impresión digital de texto. Uso exclusivo para interiores. Fina terminación de alto brillo, con caja de pana color negro. El formato y contenido de las placas será conforme al diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad: 2 unidades.
	Maletín de cuero: Dimensiones aproximadas (Ancho x Largo x Alto) 6 cm x 40 cm x 30 cm. Con logotipo del Foro de Decanos, el diseño, color y demás características serán según muestra. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad: 100 unidades.
	Bolígrafos con impresión: Tubo de plástico, Color a elección, con Clip de sujeción, pulsador retráctil. Dimensiones mínimas (Grosor x Largo) 1 cm x 10 cm. Con logotipo de la FCA-UNA, diseño a elección. Color de tinta a elección. Cantidad: 100 Unidades
	Trípticos: impresos a ambos lados a full color – papel ilustración 150 g. Tamaño abierto: papel oficio. Incluir diagramación. Con 3 cambios, 4000 unidades. Según muestra a ser aprobada por los representantes de la FCA.

	Banderas: Bandera Paraguaya, Argentina, Brasil, Uruguay, Chile, Bolivia, todos con mástil de altura adecuada a la bandera, para Exteriores, con tela de lanilla, con escudos oficiales impresos por serigrafía de alta definición aplicado en ambas caras. Costura reforzada en los bordes, 3 cintas para sujetar. Tamaños: Largo 3,00 m. Ancho 1,20m. Costura reforzada en entretela en el lateral izquierdo con 3 cintas para sujetar. En la bandera paraguaya las dimensiones serán: diámetro del Escudo 0,30 m. Diámetro de la Estrella 0,08 m. Altura del León 0,13m. Altura del gorro frigio 0,04 m. Altura de las letras 0,02 m. Altura del Asta del gorro 0,17 m. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad: 6 unidades.
	Termos para agua Caliente de 1 litro: Forrado en Cuerina, color y diseño a convenir, con logo de la FCA-UNA.
	Dos Banner: Poster de lona. Medidas: 80 cm x 100 cm, con porta Banner. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.
	Un Pasacalles: de lona. Medidas: 1,0 m x 6,0 m. Soporte de madera en los extremos. Full color de tinta, con sello de la FCA-UNA. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.
Servicio de buffet Cena	**Servicio de Buffet para 60 personas, participantes del Foro, autoridades de la U.N.A. e invitados:** Cena con menú a elección de la FCA (plato de entrada, plato principal, bebidas y postres) con carácter de reunión en un hotel, restaurant o churrasquería (El oferente deberá presentar como mínimo tres opciones a elección de la FCA), con no menos de 10 (diez) años de experiencia en el ramo. El servicio deberá contar con el apoyo de 3 mozos. Incluir el arreglo y decoración del local y de las mesas
Servicio de Coffee Break	**Servicio de coffee break para la mañana como a la tarde: para 60 asistentes,** elementos completos para la provisión de los refrigerios en forma, cantidad y calidad adecuada para los participantes. En total se deberá proveer entre otros: 750 bocaditos dulces y 1.650 salados (milanesitas, patitas de pollo, sándwich de jamón y queso y de verduras, empanaditas de carne y pollo, alfajorcitos, pastafloras); chipitas; galletitas; 300 botellas de 500 cc gaseosas de diversos sabores; 300 unidades de agua mineral sin gas en botellas descartables de 500 cc, café negro; cocido; leche; azúcar y edulcorantes; 60 vasos de vidrio; servilletas de papel, mesa para el refrigerio, manteles, para cada servicio. Las cantidades para cada servicio serán determinadas por la Facultad, que no sobrepasara en su conjunto las cantidades detalladas más arriba. El servicio deberá ser respaldado con 2 mozos, para cada servicio.

Tel.: (595-21) 585.606/10
Fax: (595-21) 585.612
Email: contrataciones@agr.una.py - Web: www.agr.una.py
Casilla de Correos 1618 - San Lorenzo, Paraguay

Servicio de buffet Almuerzo	**Servicio de Buffet para 60 personas, participantes del Foro, autoridades de la U.N.A. e invitados:** (plato de entrada, plato principal, bebidas y postres) con carácter de reunión, en el comedor de la FCA (Incluir el arreglo y decoración del local y de las mesas). El servicio deberá contar con el apoyo de 3 mozos.
	Para 30 personas deberán ser servidos: ensalada a gusto; bori de gallina; milanesas de pollo, pescado, carne vacuna; bebidas y postres a elección
	Para 30 Personas deberán ser servidos: ensalada a gusto, picadas, asado vacuno; bebidas y postres a elección
Servicio de Decoración	**Decoración del Auditorio de la Biblioteca de la FCA:** Arreglos Florales en ramos de 12 flores con rosas, crisantemos, claveles y gibsofilas, follaje color verde variado, c/soporte. Cantidad: 7 ramos, como mínimo. Arreglo y decoración de la mesa de honor, escenario y el atrio
Servicio Transporte	**Transporte para 50 personas (en minibús de 25 personas)** a un punto del territorio nacional, aproximadamente a 450 kilómetros de la capital.
	Los vehículos deberán contar con audio, video y seguro contra todo riesgo.

DEBE DECIR:

Actividades de la firma	
Servicio de hospedaje	**Proveer hospedaje por dos días de pernocte para 4 personas:** en hotel de 3 estrellas, como mínimo, con no menos de 5 (cinco) años de experiencia en el ramo, habitaciones simples con baño privado. En fecha a ser confirmada por la FCA (Entre el mes de Noviembre y Diciembre)
	Proveer hospedaje por dos días de pernocte para 2 personas: en hotel de 4 estrellas, como mínimo, con no menos de 5 (cinco) años de experiencia en el ramo, habitaciones simples con baño privado. En fecha a ser confirmada por la FCA (Entre el mes de Noviembre y Diciembre)
	El oferente deberá presentar como mínimo tres opciones en invitaciones individuales. El formato y contenido de la invitación será conforme a diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.

Tel.: (595-21) 585.606/10
Fax: (595-21) 585.612
Email: contrataciones@agr.una.py - Web: www.agr.una.py
Casilla de Correos 1618 - San Lorenzo, Paraguay

Servicio de materiales e impresiones	**Reproducción de materiales didácticos** (en copia impresa y formato digital-CD´s con tapa impresa grabada) los CDs deberán ser proporcionados por el proveedor; 100 CDs con contenido relacionado a los eventos (Filmaciones, fotografías, archivos formato Microsoft Office 2003 o superior), 100 Biblioratos lomo fino, con el contenido impreso, rotulados conforme modelo a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes
	Las impresiones serán en hojas tipo A4, en formato dúplex con una extensión de 150 páginas más 10 hojas en blanco; 100 bolígrafos, con punta fina, tubo transparente, color de tinta a elección. El contenido de los materiales impresos será proveído por la FCA, el diseño y formato final de los mismos deberá ser aprobado por los representantes de la FCA.
	Provisión de Identificador para 60 personas: (Tipo colgante) para cada participante. Según muestra. El formato y contenido de las identificaciones será conforme al diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.
	Impresión Certificados: En cartulina de hilos, impresión tipo fotográfica full color. Según muestra. El formato y contenido de los certificados será conforme al diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad mínima: 60 unidades
	Placa Recordatoria: Placa de metal con base de madera de 22 cm x 12 cm, aproximadamente. Con impresión digital de texto. Uso exclusivo para interiores. Fina terminación de alto brillo, con caja de pana color negro. El formato y contenido de las placas será conforme al diseño a ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad: 2 unidades.
	Maletín de cuero: Dimensiones aproximadas (Ancho x Largo x Alto) 6 cm x 40 cm x 30 cm. Con logotipo del Foro de Decanos, el diseño, color y demás características serán según muestra. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad: 100 unidades.
	Bolígrafos con impresión: Tubo de plástico, Color a elección, con Clip de sujeción, pulsador retráctil. Dimensiones mínimas (Grosor x Largo) 1 cm x 10 cm. Con logotipo de la FCA-UNA, diseño a elección. Color de tinta a elección. Cantidad: 100 Unidades
	Trípticos: impresos a ambos lados a full color – papel ilustración 150 g. Tamaño abierto: papel oficio. Incluir diagramación. Con 3 cambios, 4000 unidades. Según muestra a ser aprobada por los representantes de la FCA.

Tel.: (595-21) 585.606/10
Fax: (595-21) 585.612
Email: contrataciones@agr.una.py - Web: www.agr.una.py
Casilla de Correos 1618 - San Lorenzo, Paraguay

	Banderas: Bandera Paraguaya, Argentina, Brasil, Uruguay, Chile, Bolivia, todos con mástil de altura adecuada a la bandera, para Exteriores, con tela de lanilla, con escudos oficiales impresos por serigrafía de alta definición aplicado en ambas caras. Costura reforzada en los bordes, 3 cintas para sujetar. Tamaños: Largo 3,00 m. Ancho 1,20m. Costura reforzada en entretela en el lateral izquierdo con 3 cintas para sujetar. En la bandera paraguaya las dimensiones serán: diámetro del Escudo 0,30 m. Diámetro de la Estrella 0,08 m. Altura del León 0,13m. Altura del gorro frigio 0,04 m. Altura de las letras 0,02 m. Altura del Asta del gorro 0,17 m. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes. Cantidad: 6 unidades.
	Termos para agua Caliente de 1 litro: Forrado en Cuerina, color y diseño a convenir, con logo de la FCA-UNA. Cantidad: 60 unidades
	Dos Banner: Poster de lona. Medidas: 80 cm x 100 cm, con porta Banner. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.
	Un Pasacalles: de lona. Medidas: 1,0 m x 6,0 m. Soporte de madera en los extremos. Full color de tinta, con sello de la FCA-UNA. El formato y diseño final deberá ser presentado a la FCA y aprobado por sus representantes.
Servicio de buffet Cena	**Servicio de Buffet para 60 personas, participantes del Foro, autoridades de la U.N.A. e invitados:** Cena con menú a elección de la FCA (plato de entrada, plato principal, bebidas y postres) con carácter de reunión en un hotel, restaurant o churrasquería (El oferente deberá presentar como mínimo tres opciones a elección de la FCA), con no menos de 10 (diez) años de experiencia en el ramo. El servicio deberá contar con el apoyo de 3 mozos. Incluir el arreglo y decoración del local y de las mesas
Servicio de Coffee Break	**Servicio de coffee break para la mañana como a la tarde: para 60 asistentes,** elementos completos para la provisión de los refrigerios en forma, cantidad y calidad adecuada para los participantes. En total se deberá proveer entre otros: 750 bocaditos dulces y 1.650 salados (milanesitas, patitas de pollo, sándwich de jamón y queso y de verduras, empanaditas de carne y pollo, alfajorcitos, pastafloras); chipitas; galletitas; 300 botellas de 500 cc gaseosas de diversos sabores; 300 unidades de agua mineral sin gas en botellas descartables de 500 cc, café negro; cocido; leche; azúcar y edulcorantes; 60 vasos de vidrio; servilletas de papel, mesa para el refrigerio, manteles, para cada servicio. Las cantidades para cada servicio serán determinadas por la Facultad, que no sobrepasara en su conjunto las cantidades detalladas más arriba. El servicio deberá ser respaldado con 2 mozos, para cada servicio.

Universidad Nacional de Asunción
FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS
Tel.: (595-21) 585.606/10
Fax: (595-21) 585.612
Email: contrataciones@agr.una.py - Web: www.agr.una.py
Casilla de Correos 1618 - San Lorenzo, Paraguay

Servicio de buffet Almuerzo	**Servicio de Buffet para 60 personas, participantes del Foro, autoridades de la U.N.A. e invitados:** (plato de entrada, plato principal, bebidas y postres) con carácter de reunión, en el comedor de la FCA (Incluir el arreglo y decoración del local y de las mesas). El servicio deberá contar con el apoyo de 3 mozos.
	Para 30 personas deberán ser servidos: ensalada a gusto; bori de gallina; milanesas de pollo, pescado, carne vacuna; bebidas y postres a elección
	Para 30 Personas deberán ser servidos: ensalada a gusto, picadas, asado vacuno; bebidas y postres a elección
Servicio de Decoración	**Decoración del Auditorio de la Biblioteca de la FCA:** Arreglos Florales en ramos de 12 flores con rosas, crisantemos, claveles y gibsofilas, follaje color verde variado, c/soporte. Cantidad: 7 ramos, como mínimo. Arreglo y decoración de la mesa de honor, escenario y el atrio
Servicio Transporte	**Transporte para 50 personas (en minibús de 25 personas)** a un punto del territorio nacional, aproximadamente a 450 kilómetros de la capital.
	Los vehículos deberán contar con audio, video y seguro contra todo riesgo.

DONDE DICE:

6. Todo Oferente potencial que requiera alguna aclaración sobre estos Documentos deberá comunicarse con la Convocante por escrito hasta el día **JUEVES 21 DE OCTUBRE DE 2010** y en la dirección Ruta Mcal. Estigarribia Km. 11 - Campus de la UNA. La Convocante responderá por escrito a todas las solicitudes de aclaración, siempre que dichas solicitudes las reciba **hasta las 15:30 Hs. del día JUEVES 21 DE OCTUBRE DE 2010** límite para realizar consultas. La Convocante enviará copia de las respuestas, incluyendo una descripción de las consultas realizadas, sin identificar su fuente, a todos los oferentes invitados. Así mismo, difundirá dichas respuestas a través del Portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (www.contrataciones.gov.py).

DEBE DECIR:

6. Todo Oferente potencial que requiera alguna aclaración sobre estos Documentos deberá comunicarse con la Convocante por escrito hasta el día **LUNES 25 DE OCTUBRE DE 2010** y en la dirección Ruta Mcal. Estigarribia Km. 11 - Campus de la UNA. La Convocante responderá por escrito a todas las solicitudes de aclaración, siempre que dichas solicitudes las reciba **hasta las 15:30 Hs. del día LUNES 25 DE OCTUBRE DE 2010** límite para realizar consultas. La Convocante enviará copia de las respuestas, incluyendo una descripción de las consultas realizadas, sin identificar su fuente, a todos los oferentes invitados. Así mismo, difundirá dichas respuestas a través del Portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (www.contrataciones.gov.py).

Universidad Nacional de Asunción
FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS
Tel.: (595-21) 585.606/10
Fax: (595-21) 585.612
Email: contrataciones@agr.una.py - Web: www.agr.una.py
Casilla de Correos 1618 - San Lorenzo, Paraguay

DONDE DICE:

15. Las ofertas deberán ser recibidas por la Convocante en la Unidad Operativa de Contrataciones de la Facultad de Ciencias Agrarias sito en Ruta Mcal. Estigarribia Km. 11 - Campus de la UNA y a más tardar el día ***LUNES 25 DE OCTUBRE DE 2010*** hasta las ***09:45 horas***. La Convocante no considerará ninguna oferta que llegue con posterioridad al plazo límite para la presentación de ofertas. Toda oferta que reciba la Convocante después del plazo límite para la presentación de las ofertas será declarada tardía y será rechazada y devuelta al Oferente remitente sin abrir.

16. La Convocante llevará a cabo el Acto de Apertura de las ofertas en público en la Unidad Operativa de Contrataciones de la Facultad de Ciencias Agrarias sito en Ruta Mcal. Estigarribia Km. 11 - Campus de la UNA, el día ***LUNES 25 DE OCTUBRE DE 2010*** a las ***10:00 horas***. Al concluir el acto de apertura, se labrará un acta de conformidad a las disposiciones del artículo 54 del Decreto N° 21909.

DEBE DECIR:

15. Las ofertas deberán ser recibidas por la Convocante en la Unidad Operativa de Contrataciones de la Facultad de Ciencias Agrarias sito en Ruta Mcal. Estigarribia Km. 11 - Campus de la UNA y a más tardar el día ***MIERCOLES 27 DE OCTUBRE DE 2010*** hasta las ***09:45 horas***. La Convocante no considerará ninguna oferta que llegue con posterioridad al plazo límite para la presentación de ofertas. Toda oferta que reciba la Convocante después del plazo límite para la presentación de las ofertas será declarada tardía y será rechazada y devuelta al Oferente remitente sin abrir.

16. La Convocante llevará a cabo el Acto de Apertura de las ofertas en público en la Unidad Operativa de Contrataciones de la Facultad de Ciencias Agrarias sito en Ruta Mcal. Estigarribia Km. 11 - Campus de la UNA, el día ***MIERCOLES 27 DE OCTUBRE DE 2010*** a las ***10:00 horas***. Al concluir el acto de apertura, se labrará un acta de conformidad a las disposiciones del artículo 54 del Decreto N° 21909.

C.P. PABLO DANIEL PEÑA
Jefe, Departamento de Contrataciones
Facultad de Ciencias Agrarias